



# Installation manual cartridge meters - Manifold

## Notice d'installation à cartouche - manifold

### General notes

- Read these instructions carefully right up to the end!
- Water meters are precision instruments. Protect against shock and vibration. Store frost-free
- The sealing surface and thread is equipped with protection cap
- **Check and ensure before beginning the installation:**
- That the sealing surfaces are flat and free from damage such as notches, grooves, etc.
- That all indications on the dial are readable
- The meter fits in type, size, temperature and pressure rating to the installation and metering point
- For polluted water we recommend installing of a filter or strainer in the inlet; before the meter is be installed
- The meter should always be installed at the lowest possible point of the piping as well as frost protected, to prevent the accumulation of air and damages
- The water meter must be installed into the pipeline free of any of mechanical forces or tensions
- Water meters must be operating completely filled with water - for wet dial meters this includes also the counter!
- The meter must be protected with appropriate measures against pressure shocks in the pipeline
- In case of frost empty completely and shut off the installation (including the meter), if necessary, dismantle the meter
- The meter must always be easily accessible and legible. The dial and the indications regarding the conformity/ metrology must be visible and readable at any time
- We recommend that the installation points on the pipeline should be secured with a seal against unauthorized dismantling. The seal should not be removable or loosened without visible damage
- The installation has to be done by qualified professional personnel

### Indications générales

- Lire soigneusement ce manuel jusqu'à la fin
- Les compteurs d'eau sont des instruments de précision. A protéger des chocs et vibrations. A conserver à l'abri du gel
- **Les portées de joint sont équipées de capuchons de protection pour d'éviter les détériorations Avant le début de l'installation, il faut vérifier:**
- Que les portées de joint soient planes et non endommagées (encoches, rainures etc.)
- Que toutes les indications sur le cadran soient lisibles
- Que le compteur corresponde à l'installation, au calibrage, à la plage de température et à la pression du réseau
- Pour des eaux chargées, il est conseillé d'installer des filtres en amont du compteur
- Le compteur doit toujours être installé sur le point le plus bas possible de l'installation et hors gel pour éviter l'accumulation d'air ou divers détériorations
- Le compteur doit être installé dans la canalisation libre de toute force mécanique
- Le compteur d'eau doit être entièrement rempli d'eau - ceci inclut également le totalisateur pour les compteurs à cadran noyé!
- Le compteur doit être protégé contre les coups de béliers dans les réseaux
- En cas de risque de gel, couper et vider entièrement (y compris le compteur), si nécessaire démonter le compteur
- Le compteur doit toujours être facilement accessible et lisible
- Le cadran et les indications relatives à la marque de conformité et métrologique doivent être visibles et lisibles à tout moment.
- Nous recommandons de sécuriser les points d'installation sur la canalisation au moyen d'un sceau pour éviter toutes manipulations. Ce sceau ne doit pas être démonté ou desserré sans dommage visible
- L'installation doit être effectué par du personnel qualifié

### Declaration of conformity

ZENNER International GmbH & Co. KG declares that the product with the number of the EC type-examination certificates CH-MI001-10040 or CH-MI001-14062 complies with the essential requirements of the EC directive 2004/22/EC (Measuring instruments directive). ZENNER International GmbH & Co. KG hereby declares that the product for Remote Metering RDM with the application Wireless Communications complies with the essential requirements of the EC directive 1999/5/CE (R&TTE).

The most up-to-date information about this product and the latest version of this instruction can be found at [www.zenner.com](http://www.zenner.com)

### Installation:

1. Close valves upstream and downstream of the meter
2. Release pressure at the installation point
3. Dismount existing meters or meter blanks
4. Use only new and flawless sealing material
5. Check the sealing surfaces for damage
6. Ensure that the seals don't fall out during installation
7. Screw in the meter by hand and tighten it with a suitable installation wrench
8. Open valves carefully and avoid pressure shocks
9. Check installation for leakage

### Déclaration de conformité

ZENNER International GmbH & Co. KG déclare que ce produit faisant l'objet du certificat d'essai n° CH-MI001-10040 ou CH-MI001-14062 est conforme aux exigences essentielles des directives européennes 2004/22/EC (Directive sur les instruments de mesure). ZENNER International GmbH & Co. KG déclare que le produit destiné à la relève à distance RDM avec l'application Communication sans fil est conforme à la directive européenne 1999/5/CE (R&TTE).

Vous trouverez des informations mises à jour sur ce produit ainsi que notre manuel de montage et d'installation dernière édition sur notre site [www.compteurs-zenner.fr](http://www.compteurs-zenner.fr)

### Instructions de montage:

1. Fermer les vannes d'arrêt en amont et en aval du compteur
2. La pression au niveau du point d'installation doit être réduite
3. Compteur existant/démonter le raccord
4. Utiliser uniquement du matériel d'étanchéité neuf
5. Les surfaces doivent être nettoyées et vérifiées si des défauts existent
6. Installer le nouveau compteur dans le sens du flux et en respectant le positionnement. S'assurer que les joints sont correctement en place et non endommagés
7. Visser manuellement et serrer les écrous de raccordement avec un outil adapté
8. Ouvrir lentement les vannes d'arrêt, purger et rincer l'installation, éviter les coups de bélier
9. Vérifier l'étanchéité du point d'installation

### ZENNER International GmbH & Co. KG

Römerstadt 6  
D-66121 Saarbrücken

Telephone +49 681 99 676-30  
Telefax +49 681 99 676-3100

E-Mail [info@zenner.com](mailto:info@zenner.com)  
Internet [www.zenner.com](http://www.zenner.com)

**ZENNER**  
*All that counts.*